

イタリアワイン試飲会・オンライン商談会  
**BORSA VINI ITALIANI 2020**

2020年11月30日(月)  
2020年12月1日(火)  
東京 ホテルインターコンチネンタル東京ベイ

**ご来場のご案内**

日頃より当部の活動にご理解ご協力を賜りありがとうございます。

今年も **Borsa vini** の季節となりました。

**Borsa vini** (ボルサ・ヴィーニ) はイタリアワイナリーが出展する展示商談会です。  
例年、東京と京都へ多くのワイナリーが来日してきました。

イタリアからの来日はいまだ厳しい状況です。しかしながら皆様へワインを直接ご紹介したいと熱望するイタリア企業からの要望を鑑み、今年の **Borsa vini** はオンライン商談とリアルな試飲とを融合させて実施することといたしました。

二日間にわたり午後いっぱい、イタリアの **25** ワイナリーから直送されたワインをお試しいただける場を設けます。夕方からは生産者とのオンライン商談をセッティングいたします。

入場は無料です。ご参加はビジネスのための試飲・商談の場として来場される業界関係の方限定です。

事前予約優先とし、会場の人数制限ほか細かに衛生対策を実施いたします。

新規イタリアワインの開拓、最新のイタリアワイン事情についての貴重な情報を得られる場となります。皆様におかれましてはぜひこの機会をお見逃しなく、ご参加くださいますよう、お誘い申し上げます。

次葉にてイベント詳細ならびに来場時のお願いをご案内いたします。

末筆ながら皆さまの益々のご発展をお祈り申し上げます。

イタリア大使館貿易促進部  
部長 エリカ・ディ・ジョ ヴァンカルロ

**【会場・プログラム】**

11月30日（月）・12月1日（火）

（両日とも3部入れ替え制）

会場: [ホテルインターコンチネンタル東京ベイ](#) 4階ルグラン・カールトン・アムステル

（〒105-8576 東京都港区海岸1丁目16番2号）

3部入れ替え制、ご予約の方優先入場となります。

①13:00-14:00（試飲のみ）

②14:30-15:30（試飲のみ）

③16:00-18:30（オンライン商談参加者限定）

ご来場予約は[こちら](#)から

ご商談に際しては事前にアポイントをご希望いただくことも可能です。会場には通訳も常駐しております。会期日以外の日程でアポイントを取ることもできます。

[出展社オンラインカタログ](#)もご覧ください

**【新型コロナウイルス感染症対策について】**

ご来場にあたりまして皆様には次葉以降をご確認くださいませようお願いいたします。

大変ご面倒をおかけいたしますがご理解ご協力のほどよろしくお願いいたします。

**【新型コロナウイルス感染症対策について】**

**来場予約**：必須ではございませんが、お勧めいたします。会場内の最大人数を100名といたしますので混雑の場合はお待ちいただく可能性があります。複数名様でご来場の場合は各自ご予約を別途お取りください。

**ご来場**：マスク着用の上お越しください。マスク着用をされていない場合は入場をお断りさせていただきますので予めご了承ください。また試飲時以外はマスクの着用をご参加条件とさせていただきます。試飲時以外にマスクを外されている場合にはご退室をお願いさせていただきますことをごしますのでご了承ください。

フェイスシールドをご用意しておりますのでマスクとあわせてご着用いただけますようご協力をお願いいたします。

ご体調がすぐれない場合はご来場をお控えください。

**受付**：体温測定、両手指の消毒にご協力ください。（37.5度以上が確認された場合は入場をお断りさせていただきます。）

お名刺をご用意ください。また、申込確認メール（プリントアウトもしくは画面提示）を確認させていただきます。

**試飲**：ワインのサービスはスタッフならびに出展日本企業がいたします。どうぞボトルにはお手を触れないようお願いいたします。

試飲にあたりガラスのワイングラスかプラスチックカップかお選びいただけます。

ワイングラスの場合はマイグラス制とします。会場入り口で一脚お受け取りください。紙製ふたをご利用いただけます。ふたはこまめに交換ください。

プラカップは試飲一杯ごとに廃棄ください。

またふたつき紙コップを吐器としてご用意します。試飲は少量ずつサービスいたしますのでご無理のない範囲で吐き出しはお控えください。吐き出しされる場合はこまめに中

身を廃棄くださいますようお願いさせていただきますのでご協力ください。廃棄場所は屋外（もしくは窓辺近く）となります。

皆様のご意見を現場にいられない出展社に届けるため、試飲ワインについてのアンケート回答にご協力をお願いいたします。

人数制限はしていますが、試飲時に密とならないようお気をつけください。スタッフよりお声がけする場合もございますのでどうぞご協力ください。

飲料水のご希望は試飲サービススタッフにお申し出ください。

パン、クラッカーなどの用意はございません。また会場内でのサンプルワイン以外のご飲食はお控えください。

**時間制限**：3部入れ替え制といたします。30分の入れ替え時間に会場内消毒・完全換気などをいたしますのでお時間になりましたら全員すみやかなご退室にご協力ください。

次の部への再入場は可能です。新規に予約をするか当日受付でお申し出ください（満員の場合はお断りする可能性もございます）

ご入場は各部終了15分前までとします。

**オンライン商談**：出展ワイナリー社につき一卓、席を設けています。各卓には生産者をつないだノートパソコンがあり、通訳も常駐しております。ご希望の出展社のテーブルが空いていましたらどうぞお気軽に、積極的にご利用ください。事前予約を希望していただいた方には別途お時間をご案内いたします。

尚、長時間近距離での同席を避けるため、一商談を30分を目安としてください。一商談につき通訳を含め最大三名様まで同席できます。

会場外から商談にのみ通訳付きで参加することも可能です（要予約）。ご自身のモバイルでzoomに接続いただきます。制限時間は40分となります。

また会期時間外での商談のご希望もメーカーへ伝えますのでお知らせください。その場合は通訳はつきません。またご自身のモバイルで直接メーカーと接続いただきます。

**サンプルワインについて：**会場内でのワイン販売はございません。

サンプルワインをご希望の場合は出展ワイナリーと直接ご交渉ください。会場スタッフではお応えしかねます。サンプルのお受け取りが決まりました場合にはお手数ですがお近くの通訳・スタッフにその場でお知らせください。スタッフより再度出展社に内容照会の上、後日郵送手配をいたします。当日のお渡しは衛生管理上できかねますのでご了承ください。また送料着払いとなりますのでご了承ください。サンプル数量に限りがございますのでイタリアから直送となる可能性、もしくはご期待に沿えない可能性もございます。

**その他衛生管理：**会場各所に消毒薬を設置いたしますので、積極的にご使用ください。会場内扉は開放します。可能な限り窓も開放します。吐器廃棄場所は屋外設置予定です。スタッフはマスクのほか、適宜フェイスガード・白手袋を着用し対応させていただきます。各テーブルは十分な間隔をあけて設置し、適宜アクリルパネルを利用しています。オンライン商談は各商談終了ごとにテーブル・椅子などの消毒を実施します。ご来場時間によってはご着席をご遠慮いただく椅子等がある場合がございますが、ご協力をお願いいたします。

感染者との接触が確認できるよう、接触確認アプリの使用を推奨します

【厚生労働省接触確認アプリCOCOA】

[https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/cocoa\\_00138.html](https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/cocoa_00138.html)

<https://play.google.com/store/apps/details?id=jp.go.mhlw.covid19radar>



お問い合わせ先  
イタリア大使館貿易促進部  
食品部 ([food.tokyo@ice.it](mailto:food.tokyo@ice.it) / TEL 03-3475-1401)